



Bewerbung: English - Romani

Substantives	Substantivna alava
Working hours	Butjarno vakyti/ Butjarno dives
part-time employment	bipherdo butjarno dives
full-time employment	pherdo butjarno dives
part-time employment	buti bipherdo dives
trial period	probakoro vakyti
overtime	upral normakoro sahati
shift work	buti (-)
working hours	butjarno dives
Reference	Garancija
sample of work	proba e butjake
letter of recommendation	garancija
reference	garancija
References	Kitapja
internship reference	kitapi praktikake
employment certificate	kerdebutjakoro kitapi
diploma	kitapi ikalimaske
A-level certificate (<i>BE</i>)	diploma maškarutne edukacijake / diploma maškarškolakoro sikavibe
school report	kitapi ikaldo klasoske
certificate	kitapi
Final certificates	Diplomes
A level (<i>BE</i>)	matura

training certificate	sikavibnaskoro ikalibe
degree	sikavibnaskoro thaj kvalifikacijakoro nivo
school-leaving qualification	školakoro ikalibe
Work permit	Kitapi butjake
residence title	kitapi ačhimaske
residence permit	kitapi nakhimaske
residence permit	kitapi nakhimaske
work permit	kitapi butjake
work permit	kitapi butjake
work permit	kitapi butjake
Interview	Intervju
informal interview	phindžarimaskoro vakeribe
interview	inrevju
Application	Buti nakhimaske
cover letter	motivacijakoro lil
photo	fotografija
passport photograph	fotografija pasporteske
letter of application	lil rodimaske buti
application	mangibe buti nakhimaske
Trainee	Stadžantis
on-the-job trainee	praktikantis
student	studentis
college graduate	uče školakoro manuš
pupil	sikavdo
trainee	sikljevimaskoro

apprentice	stažantis
training	Edukacija / Sikajbe
study abroad	sikljovibe avere thaneste/themeste
re-education.	prekvalifikacija čhipotnaste
study in something	sikljovibe čhipotnaste
apprenticeship in something	profesijakoro sikljovibe čhipotnaste
training in something	sikajbe čhipotnaste
training as something	sikajbe čhipotnaste
re-education	prekvalifikacija
study	studirima
apprenticeship	profesijakoro sikljovibe
training	edukacija / sikajbe
Further education	Vazdibe i kvalifikacija
training in something.	sikljovibe čhipotnaste
language course in a language	čhibaroro kursi ekhe čhibate
internship with somebody	praktika paš beekhes
course in something	sikavimaskoro kursi čhipotnaste
further training in something	vazdibe i kvalifikacija čhipotnaste
further training in something	upralni kvalifikacija čhipotnaste / palalni kvalifikacija čhipotnaste
internship	praktika
language course	čhibakoro kursi
training	sukljovibe
course	sikavimaskoro kursi
further training	upralni kvalifikacija / palalni kvalifikacija

Experience	Žanibe
further education	vazdibe i kvalifikacija
experience in something	žanibe čhopotnaste
experience in a field	žanibe ando ekh than
experience with something	žanibe čhipotnaste
expert knowledge in a field	specialno žanibe ekhe sverate
expertise in a field	specialno žanibe ekhe thaneste
general knowledge	bazakiri edukacija / bazakoro sikajbe
know-how	nou-hau
expert knowledge	specialno žanibe
experience	žanibe
work experience	žanibe andi buti
professional experience	žanibe andi profesija
Vacant position	Oferta butjake
vacancy on a company's website	oferta butjake ando firmeno ujev-sajti
vacancy in a job centre	oferta butjake andi butjakiri borsa
vacancy in a job fair	oferta butjake andi borsa butjarne thanenge/themenge
vacancy in a newspaper	oferta butjake ando žurnalo
vacancy	oferta butjake
advertisement	anonsi
job advertisement	oferta čuče thanes butjake
job advertisement	oferta butjarnone thaneske
Post	Butjarno than
job	buti / buki

occupation	buti
position	than / pozicija
a new job	nevo butjarno than
advertised post	ofertirime butjarno than
vacancy	phutardo butjarno than / phiro butjarno than
vacancy	čučo butjarno than
post	butjarno than
Reference line	Than „tarsoske“
Job offer	Oferta butjake
job offer	oferta butjake
reference line	Than „tarsoske“
reference	tarsoske
reference line	than „tarsoske“
Job offer from the “Newspaper” published on 1st January 2005	Oferta butjake andar „I žurnali“ katar 01.01.2001, kodi 12345
job offer from the “Newspaper” published on 1 st January 2005	oferta butjake andar „I žurnali“ katar 01.01.2001, kodi 12345
Introduction	Nakhlipe
A vacancy has come to somebody’s attention	Me jakha gele palal ekhe butjarne thanes
a vacancy has come to somebody’s notice	me jakha gele palal ekhe butjarne thanes
To be looking for a new job	Rodav nevo butjarno than
to be looking for a new job	rodav nevo butjarno than
To look for a new job	rodav mange nevo butjarno than
to look for a new job	rodav nevo butjarno than

To take an interest in a job offer	isi man interesi karig ekh oferta butjarno thaneske
to be interested in a job offer	isi man interesi karig ekh oferta butjarno thaneske
To apply	mangav te nakhav
to apply for a job while still in employment	mangav te nakhav konstantnone thanestar
to apply for a job to somebody	mangav te kerav buti paš beekhes
to apply for a vacancy	mangav te nakhav ekhe butjarno thaneske
to run for a vacancy	mangav te nakhav ekhe butjarno thaneske
To be compatible with a position	Ačhovav ekhe butjarno rhaneske
be qualified for something	isi man kitapi
to show the requisite competence for something	čhipotnaske možinav te dav kitapi
possess adequate skills for something	čhipotnaske isi man kitapi
to have skills for something	čhipotnaske isi man kitapi
to be qualified for something	čhipotnaske isi man kvalifikacija
to be suitable for something	čhipotnaske si njom kadyri
to be a suitable candidate for something	čhipotnaske si njom o čačuno manuš
to meet the requirements	učharav tumaro manglipe
to correspond to one's training	učharav mi edukacija
to match the requirements	učharav tumaro manglipe
to match to one's professional background	bešav lačhes ando butjarno drom
to be suitable for a position	ačhovav ekhe butjarno thaneske

To show interest in something	si man interesi karig čipotnaste
to meet a challenge	thovav mange naanglipe
to enjoy working in a certain field	mangav te kerav buti ekhe rigate
to show interest in working for somebody	isi man interesi te kerav buti paš beekhes
to be interested in something	isi man interesi karig čipotnaste
Complimentary greetings	Bahtaljarimaskere mujeskere fomule
Yours sincerely	Bahtalipnasa
best regards	Sa lačhipnasa / Sastipnasa
kind regards	Vogesa
with best regards	Sa lačhipnasa
yours sincerely	Bahtalipnasa
Dear Sirs	Bahtalalem (-) thaj (-)
dear Sir Mustermann	Bahtaleja (-) Musterman
dear Ms Mustermann	Bahtalije (-) Musterman
dear Sir or Madam	Bahtalalem čhajalen, bahtalalem čhavalen
dear Sirs	Bahtalalem čhajalen thaj čhavalen
Work experience	Profesijakoro thaj butjarno žanibe
To be willing to undertake further education	Mangav te vazdav mi kvalifikacija
to be willing to undertake further education	mangav te vazdav mi kvalifikacija
to be prepared to take up further training	mangav te nakhav te vaydav mi kvalifikacija
To compensate for the lack of experience with something	možinav te kompensirnav mo defeciti ando žanibnaste čipotnasa

to compensate for the lack of experience with something	možinav te kompensirnav mo deficitu ando žanibnaste čipotnasa
To bring something into something	možinav te dav čipotna
to bring one's experience to bear in something	Možinav te dav žanibe čipotnasa
to bring one's expertise	Možinav te dav žanibe
To have work experience	Isi man profesiakoro žanibe
to have work experience	isi man profesiakoro žanibe
to have professional experience	možinav te anav profesijakoro žanibe
to have occupational experience	isi man profesijakoro žanibe
to have work experience	isi man profesijakoro žanibe
To prove one's qualifications	Možinav te dav kitapi mere kvalifikacijenge čipotnaste
to prove one's qualifications for something	Možinav te dav kitapja mere kvalifikacijake čipotnaste
to attest one's qualifications for something	dokumentirnav mere kvalifikacijes čipotnaske
to prove one's qualifications for something	Možinav te dav kitapi mere kvalifikacijenge pal čipotna
to prove one's qualifications in something	Možinav te dav kitapja kvalifikacijake
to attest one's qualifications in something	Dokumentirnav mere kvalifikacijes
to prove one's qualifications in something	Možinav te dokumentirnav mere kvalifikacijes čipotnaske
To have qualifications	Isi man kvalifikacija
to bring the required qualifications	Anav mansa mere e kvalifikacijes kaj mangel pes
to possess qualifications	Isi man kvalifikacija
to have qualifications	Isi man kvalifikacijes

Expert knowledge	Specijalizirime žanibe phanlo i profesijasa
To have comprehensive general knowledge	Isi man buhli edukaciakiri baza
to have comprehensive general knowledge	isi man buhli edukaciakiri baza
To contribute with one's expertise to success	Dav mandar mere specializirime žanibnasa naangleske
to contribute with one's expertise to success	dav mandar mere specializirime žanibnasa naangleske
Confident in doing something	sugurno si njom ko keribe žhipotnasa
confident in doing something	sugurno si njom ko keribe žhipotnasa
to have a focus	akcentirina
to have an area of focus	akcentirina / thovav akcenti
to have an area of focus in something	akcentirina čhipotnaste
To know the legal basis for something	žanav i juridikani baza čhipotnaske
to know the legal basis for something	žanav i juridikani baza čhipotnaske
To be able to handle something	možina te kerav čhipotnasa
to be able to deal with something	možina te kerav čhipotnasa
To be able to implement one's specific knowledge in something	dav moro specifikakoro žanibe čhipotnaske
to be able to apply one's specific knowledge in something	dav moro specifikakoro žanibe čhipotnaske
to be able to use one's specific knowledge in doing something	dav moro specifikakoro žanibe paš ko čhipota
to use one's specific knowledge for something	dav moro specifikakoro žanibe čhipotnasa
To bring the required know-how	anav o nou-hau kaj mangel pes
to bring the required know-how	anav o nou-hau kaj mangel pes

To have good knowledge in something	isi man lačo žanibe čipotnaske
to possess good knowledge in something	isi man lačo žanibe čipotnaske
to possess good knowledge in something	isi man lačo žanibe čipotnaske
to have good knowledge in something	isi man lačo žanibe čipotnaske
Key skills and competence	Nahtareskere kvalifikacijes thaj kompetencijes
To resolve something quickly and thoroughly	kerav čipotna sig thaj vogesa
to resolve something quickly and thoroughly.	kerav čipotna sig thaj vogesa
To be able to familiarize easily with something	integrirnav man lokes ando čipotna
to be able to familiarize easily with something	integrirnav man lokes ando čipotna
To trust oneself to deal with new tasks	avel man kuraži avere butjange
to be confident to take up new tasks	avel man kuraži avere butjange
An EU driving licence	isi man evropakoro šofjorikano lil
to have an EU driving licence	isi man evropakoro šofjorikano lil
to possess an EU driving licence	isi man evropakoro šofjorikano lil
to have an EU driving licence	isi man evropakoro šofjorikano lil
A pleasant and friendly manner	avrjal dikhovav simpatikanes
to have pleasant and friendly manner	avrjal dikhovav simpatikanes
To be flexible	kovlikano si njom ando butjarno than
to be flexible regarding the location	kovlikano si njom ando butjarno than
to be willing to do shift work	mangav te kerav buti smenende
to be flexible regarding the working hours	mangav te kerav buti kovlikano butjarno vrjamoste

To do a good job	kerav lači buti
to achieve good work results	resav lačipe ki buti
to do a good job	kerav lači buti
To be able to resolve conflicts	možinav te ačhavav e konfliktja
to be good at handling pressure	možinav te ušarav e sresesa
to be able to see priorities	možinav te thovav prioritetja
to be able to find solutions to problems	možinav te arakhav ikljovibe
to be able to assume responsibility	možinav te lav pharipe upral mande
to be able to resolve conflicts	možinav te ačhavav e konfliktja
To work in a self-responsible manner	kerav buti personikano pharimasa
to work conscientiously	kerav buti vogesa
to work efficiently	kerav buti efikasno
to work precisely	kerav buti čačes
to work conscientiously	kerav buti vogesa
to show self-responsibility	lav personikano pharipe
to work in a self-responsible manner	kerav buti personikano pharimasa
To be able to work in a team	kerav lačhes buti kupate
to be punctual	čačuno si njom
to be qualified for something	isi man kvalifikacija čhipotnaske
to be good in organising	zoralo si njom ki organizacija
to be imaginative	phirno si njom
to be creative	phiro si njom
to be reliable	možinen te pakjon mange
to be capable of learning	godjaver si njom
to be able to take criticism	gelav kritika

to be dilligent	vogjalo si njom
to be sociable	kontaktno si njom
to be able to work in a team	kerav lačhes buti kupate / kerav lačhes buti ekipeste / kerav lačhes buti avere manušenca / ekhe thanes
To enjoy dealing with something	kerav vogesa čhipota
to enjoy dealing with something	kerav vogesa čhipota
To have social skills	isi man socialno žanibe
to possess social skills	isi man socialno žanibe
to possess social skills	isi man socialno žanibe
to have social skills	isi man socialno žanibe
Knowledge of languages, language ability, linguistic proficiency	Čhibakere žanibe
To speak a language fluently	možinav te vakerav lokhes ekhe čhubate
to speak a language fluently	možinav te vakerav lokhes ekhe čhubate
To be proficient in English	vakerav but lačhes biznes anglikanes
to be proficient in English	vakerav but lačhes biznes anglikanes
To speak a language fluently	vakerav lokhes ekh čhib
to speak a language fluently	vakerav lokhes ekh čhib
To have completed a language course	ikalgjom čhibakoro kursi
to have participated in a language course	uljom ando čhibakoro kursi
to have completed a language course	ikalgjom čhibakoro kursi
to have completed a language course	ikalgjom čhibakoro kursi
To have a certain proficiency level in a language	žanav ekh čhib ži ekhe dine thaneste
to have a certain proficiency level in a language	žanav ekh čhib ži ekhe dine thaneste

to have command of both written and spoken language	žanav ekh čhib hramoneste thay vakerimaste
to be business fluent in a language	vakerav ekh čhib but lokhes thay kana das lafi / vakerav ekh čhib but lokhes thay kana das дума
To have specific language skills	isi man čhibakoro žanibe ži ekhe thanes
to have good language skills in a language	isi man lačo čhibakoro žanibe
to be in good command of a language	isi man lačo čhibakoro žanibe
to have proficient language skills in a language	isi man lačo čhibakoro žanibe
Study and Training	Studirima thay sikljaripe
To have a main focus	seriozno momenti si
to have a main focus	seriozno momenti si
To be part of the training	kotor katar i edukacija si njom
to be part of the work	kotor katar i buti si njom
to be part of the training	kotor katar i edukacija si njom / kotor katar o sikljaripe si njom
To have a degree in something	isi man doekh diploma
to have a degree in something	isi man doekh diploma
to have a degree in something	isi man doekh diploma
to have completed training in something	isi man ikaldi edukacija čhipotnaste
to have completed training as something	isi man ikaldi edukacija sar čhipota
to have no degree	nanaj man diploma
to have no diploma	nanaj man diploma
To have taken part in something	čhipotnaste uljom li meja
to have taken part in something	čhipotnaste uljom li meja

to be willing to participate in further training	mangav te nakhav andi prekvalifikacija
to have taken part in a training	li meja uljom ando sikljovibe
To deal with something intensively	kerdjom buti intenzivno čhipotnasa
to deal with something intensively	kerdjom buti intenzivno čhipotnasa
to have dealt with something intensively	kerdjom buti intenzivno čhipotnasa
To be close to completing one's studies	hari anglal ando ikalibe si njom
to be close to completing one's studies	hari anglal ando ikalibe si njom
To be an apprentice	Stadžantis si njom
to have no diploma	nanaj man diploma
to be an university graduate	si njom uče školasa
to be fully qualified	ikalgjom mo sikljaripe/sikliljom
to be a student	studentis si njom
to be a trainee	sikavav man
to be an apprentice	stažantis si njom
experienced specialist	lačho specialistos si njom
to be a student	ando universiteti si njom
to be an apprentice	sikljovav ažaj
To have completed something	čhipota ikalgjom
to have not completed something	na ikalgjom čhipota
to have stopped something	čhipota ačhavgom / čhipota čhingjom
to have completed something	ikalgjom čhipota
to have finished something	čhipota ikalgjom
to have attended something	čhipotnaste geljom
to have graduated in something	čhipota ikalgjom

to have studied something	čhipota studiringjom
to have finished school	ikalgjom škola / ikalgjom sikljarin
to have successfully completed a study in something	ikalgjom sikljarimaskoro kursi čhipotnaste
to have successfully completed training in something	ikalgjom kvalifikacija čhipotnaske
to have completed training in something	nakhljom katar kvalifikacija čhipotnaske
to have undergone training in something	ikalgjom kvalifikacija čhipotnaske
to have completed a course of study in something	ikalgjom sikljarimaskoro kursi čhipotnaste
About the current employment	Pal ando aktualno butjarno maškarmanušenkoro dikhipe
To be a beginner	nevo si njom
to be a beginner in something	nevo si njom ando čhipota
to be a beginner	nevo si njom
To have started doing something	astargjom čhipotnasa
to have started doing something	astargjom čhipotnasa
To have a job as something	kerav ekh buti sar
to have a job as something	kerav ki buti sar
To practise something	kerav buti sar
to be employed in a company as something	lile man butjate ekhe firmate sar
to be employed with a company as something	kerav buti ekhe firmate sar
to be employed in a sector	butjarno si njom ekhe branšeste
to work as something	kerav buti sar
to practice something	butjarno si njom sar

Curriculum vitae	Avtobiografija
Personal information	Personikane butja tuke
birth name	bjandino alav / alav anglal prandibe
last name	familijakoro alav
first name	personikano (toro) alav
nationality	(-)
birthplace	bjanimaskoro than
date of birth	bjanimaskiri data
marital status	prandemaskoro statusi
personal information	personikane butja tuke
Curriculum vitae	Avtobiografija
curriculum vitae	Curriculum Vitae
thematic résumé	tematizirime avtobijografija
chronological résumé	hronologijakiri avtobijografija
---	hramome avtobijografija
personal data sheet	tablicakiri avtobijografija
résumé	avtobijografija
To enclose something	prethovav aplikacijas
to enclose evidence	prethovav žohapja čhipotnaske
to enclose something	prethovav čhi sar aplikacija
to enclose something	prethovav čhi
Conclusion, Invitation to meet	lkalibe, manglibe vakerimaske
To convince someone of one's abilities	dav garancija beekhes me žanibnaste
to convince someone of one's abilities	dav garancija beekhes me žanibnaste
To bring one's talent into play	mangav te dav mo talanti čhipotnaste

to bring one's talent into play for something	mangav te dav mo talanti čipotnaste
to be willing to use one's talent for something	mangav te dav mo talanti čipotnaste
to use one's talent in a field	mangav te dav mo talanti ekhe sferate
to be willing to use one's talent in a field	mangav te dav mo talanti čipotnaste
To be willing to contribute to something	mangav te dav mandar čipotnaske
to be willing to contribute to something	mangav te dav mandar čipotnaske
to want to contribute to something	mangav te dav mandar čipotnaske
To be at somebody's. disposal for further discussions	kate si njom beekheske te keras intervju
to be available for further discussions	kate si njom beekheske te keras intervju
To solicit an interview	molinav te keras intervju
to request an interview	sa vogestar mangav intervju
To appreciate an opportunity to meet and discuss	Lošanav intervjuske
to appreciate the opportunity of a face-to-face interview	lošanav te mangel man te keras intervju
to appreciate an invitation for a face-to-face interview	lošanav te mangel man te keras intervju
to appreciate an opportunity to meet and discuss	lošanav te keras intervju
Starting a new job on the 1st January 2001	Možinav te nakhav neve butjarno thaneste
to start a new job at somebody on the 5 th May 2005	možinav te astarav paš beekhes katar 05.05.2005
to take up a new post on the 1 st January 2001	možinav te astarav o nevo butjarno than katar 01.01.2001